

**VOCO****VisCalor® bulk**

In accordance with DIN EN ISO 4049

**Instructions for use****Product description:**

**VisCalor bulk** is a light-curing, radiopaque nano-hybrid restorative material. It is characterised by an increased depth of cure while at the same time showing reduced shrinkage stress, which means that it can be cured in layers of 4 mm thickness.

**VisCalor bulk** contains 83 % w/w inorganic fillers and is used with a dentine-enamel bond.

**VisCalor bulk** is pre-warmed before application. The increase in temperature leads to reduced viscosity and thus effortless insertion into the cavity as well as very good adaptation of the composite to the cavity walls. When filling of the cavity is complete, viscosity increases again as the composite cools down. In this state the material is very easy to sculpt.

**Shades:**

Universal (U), A1, A2, A3

**Indications:**

- Class I and II posterior restorations
- Base in class I and II cavities
- Class V restorations
- Locking, splinting of loose teeth
- Repairing veneers, enamel defects and temporary C&B-materials
- Extended fissure sealing
- Restoration of deciduous teeth
- Core build-up

**Preparation:**

Clean the teeth to be treated. If required mark occlusal contact points. Bring a preheating device for composites (e.g. **Caps Warmer**) to 68° C in accordance with the operating instructions. Insert caps and allow them to warm up (approx. 3 min.). Leave in the preheating device for max. one day. Alternatively, a **VisCalor Dispenser** can be used. Please refer to its accompanying instructions for use.

**Shade selection:**

Clean the teeth prior to shade selection. The shade is selected in comparison with the tooth while it is still moist.

**Cavity preparation:**

In principle, cavity preparation should be carried out according to the rules of adhesive filling therapy and should be minimally invasive to conserve healthy tooth substance. Clean and dry the cavity before treatment. Non-carious cervical lesions do not have to be prepared; thorough cleaning is sufficient here.

**Creating a dry working field:**

Ensure that the work area is sufficiently dry. Use of a rubber dam is recommended.

**Matrix placement:**

Use of matrices is recommended for cavities with an approximal portion. Translucent matrices that are wedged in the approximal area are advantageous. Minimal separation facilitates the shaping of the approximal contact and insertion of the matrix.

**Pulp protection:**

A suitable pulp-protective liner that can be covered with a stable cement, if necessary, should be applied in close proximity to the pulp.

**Bonding material:**

**VisCalor bulk** is used in the adhesive technique with a dentine-enamel bond. Any light-curing bond material can be used. Follow the respective instructions for use with regard to preparation (etching technique) and application.

**Application of VisCalor bulk:**

After warming it in the **Caps Warmer**, insert the Cap into the Applicator and apply the material within 20 s. After 20 s, **VisCalor bulk** still has a temperature of 61 °C. When using the **VisCalor Dispenser**, select programme 1 (65 °C), which has a warm-up time of 30 s. The material is then kept warm for 2 min 30 s. Please also refer to the instructions for use of the **VisCalor Dispenser**. Insert **VisCalor bulk** directly into the prepared cavity, starting at the lowest point, and fill the cavity from bottom to top while keeping the tip of the Caps submerged. Ensure that the material is applied in a slow and steady flow to prevent air bubbles from forming. Apply **VisCalor bulk** in layers that are a maximum of 4 mm thick, adapt with a suitable instrument and light-cure afterwards.

**Light-curing:**

Conventional polymerisation devices with a wavelength in the range of 400 - 500 nm are suitable for light-curing the material. Depending on the light output and shade the curing time for increments of **2 - 4 mm** is:

LED-/halogen light	Universal (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

The curing time for increments of up to 2 mm is 10 s for all shades when using an LED-/halogen light with a minimum light output of 500 mW/cm<sup>2</sup>.

Hold the light emission tip of the device as close as possible to the surface of the filling. Otherwise, the curing depth may be reduced. Incomplete curing may lead to discolouration and discomfort.

**Finishing:**

The restoration can be finished and polished immediately after removing the matrices (e.g., fine or extra-fine diamond bur, polisher). The tooth should be fluoridated as a final step.

**Information, precautionary measures:**

- **VisCalor bulk** contains methacrylates and BHT. **VisCalor bulk** should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to any of these ingredients.
- Phenolic substances, especially preparations containing eugenol or thymol, interfere with the curing of filling composites. Avoid the use of zinc oxide eugenol cements or other eugenol-containing materials in combination with filling composites.
- Each **VisCalor bulk** Caps unit should be used for one patient only and should be applied exerting uniform but not excessive pressure.
- Fillings exposed to occlusal forces should be checked at least once a year for early detection of any changes.
- Extract **VisCalor bulk** after warming in a preheating device, as high extrusion forces occur in the unwarmed state.

**Storage:**

Store at temperatures of 4 °C to 23 °C. Do not use after expiry date.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.



Entspricht DIN EN ISO 4049

**Gebrauchsanweisung****Produktbeschreibung:**

**VisCalor bulk** ist ein lichterhärtendes, röntgenopakes Nano-Hybrid Füllungs-material. Es zeichnet sich insbesondere durch eine hohe Durchhärtetiefe bei gleichzeitig reduzierter Schrumpfspannung aus und ermöglicht so Inkrementstärken bis 4 mm.

**VisCalor bulk** enthält 83 Gew.-% anorganische Füllstoffe und wird mit einem Dentin-Schmelzbond angewendet.

**VisCalor bulk** wird vor der Applikation erwärmt. Die Temperaturerhöhung führt zu einer Verringerung der Viskosität und ermöglicht somit ein leichtes Einbringen in die Kavität sowie eine sehr gute Adaption des Composites an den Kavitätswänden. Nach Füllung der Kavität steigt die Viskosität durch die Abkühlung des Composites wieder an. In diesem Zustand lässt es sich sehr gut modellieren.

**Farben:**

Universal (U), A1, A2, A3

**Indikationen:**

- Füllungen im Seitenzahnbereich der Klassen I und II
- Unterfüllung (Füllungsbasis) in Kavitäten der Klassen I und II
- Füllungen der Klasse V
- Verblockung, Schienung von gelockerten Zähnen
- Facettenreparaturen, Reparatur von Schmelzdefekten und provisiorischen K&B-Materialien
- Erweiterte Fissurenversiegelung
- Restauration von Milchzähnen
- Stumpfaufbau

**Vorbereitung:**

Zu behandelnde Zähne reinigen. Gegebenenfalls okklusale Kontaktpunkte markieren. Ein Temperiergerät für Composite (z.B. **Caps Warmer**) gemäß Betriebsanleitung auf 68° C bringen. Caps einlegen und erwärmen lassen (ca. 3 min.).

Max. einen Tag im Temperiergerät belassen. Alternativ kann ein **VisCalor Dispenser** verwendet werden. Bitte beachten Sie hierzu die dort beiliegende Gebrauchsinformation.

**Farbauswahl:**

Vor der Farbbestimmung die Zähne reinigen. Die Farbe wird am noch feuchten Zahn bestimmt.

**Kavitätspräparation:**

Grundsätzlich sollte die Kavitätspräparation nach den Regeln der adhäsiven Füllungstherapie und minimalinvasiv zur Schonung gesunder Zahnhartsubstanz erfolgen. Vor der Anwendung Kavität reinigen und trocknen. Kariesfreie Läsionen im Zahnhalsbereich brauchen nicht präpariert zu werden, hier ist eine gründliche Reinigung ausreichend.

**Trockenlegung:**

Für ausreichende Trockenlegung sorgen. Die Verwendung von Kofferdam wird empfohlen.

**Matrize platzieren:**

Bei Kavitäten mit approximalem Anteil empfiehlt sich die Verwendung von Matrizen. Vorteilhaft sind transluzente Matrizen, die im approximalen Bereich verkeilt werden. Minimale Separation erleichtert die Approximalkontaktgestaltung und das Anlegen der Matrize.

**Pulpaschutz:**

Im pulpennahen Bereich sollte ein geeigneter Pulpaschutz appliziert werden, der gegebenenfalls mit einem stabilen Zement überschichtet wird.

**Bondmaterial:**

**VisCalor bulk** wird in der Adhäsivtechnik mit einem Dentin-Schmelzbond angewandt. Es können alle lichterhärtenden Bondingmaterialien verwendet werden. Bezüglich der Vorbereitung (Ätztechnik) sowie Verarbeitung ist die jeweilige Gebrauchsanweisung zu beachten.

**Anwendung von VisCalor bulk:**

Im **Caps Warmer** erwärmtes Cap in Applikator einlegen und Material innerhalb von 20 s applizieren. Nach 20 s weist **VisCalor bulk** noch eine Temperatur von 61 °C auf. Bei Verwendung des **VisCalor Dispensers** nutzen Sie das Programm 1 (65 °C). Die Aufwärmzeit beträgt hierbei 30 sec. Anschließend wird das Material für 2 min 30 s warm gehalten. Bitte beachten Sie zusätzlich die Gebrauchsinformation des **VisCalor Dispensers**. **VisCalor bulk** am tiefsten Punkt beginnend direkt in die präparierte Kavität einbringen und die Kavität von unten nach oben aushärten. Dabei die Spitze der Caps eingetaucht lassen. Bei der Applikation auf ein langsames, gleichmäßiges Ausfließen achten, um Luftblasen zu vermeiden. **VisCalor bulk** in Schichten von nicht mehr als 4 mm Dicke applizieren, mit einem geeigneten Instrument adaptieren und anschließend lichterhärten.

**Lichterhärtung:**

Zur Lichterhärtung des Materials sind handelsübliche Polymerisationsgeräte mit einer Wellenlänge im Bereich von 400 - 500 nm geeignet. In Abhängigkeit der Lichtleistung und der gewählten Farbe betragen die Polymerisationszeiten für Inkremente von **2 mm bis 4 mm**:

LED-/Halogenlampe	Universal (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

Die Aushärtezeit für Inkremente von **bis zu 2 mm** beträgt bei der Verwendung einer LED-/Halogenlampe mit einer Lichtleistung von mindestens **500 mW/cm<sup>2</sup>** für alle Farben 10 s.

Das Lichtaustrittsfenster der Lampe so nah wie möglich an die Füllungs Oberfläche bringen, sonst ist mit einer schlechteren Durchdringung zu rechnen. Eine ungenügende Aushärtung kann zu Verfärbungen und Beschwerden führen.

**Ausarbeitung:**

Die Ausarbeitung und Politur der Füllung kann unmittelbar nach dem Entfernen der Matrizen erfolgen (z. B. feine bzw. extrafeine Diamantschleifer, Polierer). Zum Abschluss sollte der Zahn fluoridiert werden.

**Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:**

- **VisCalor bulk** enthält Methacrylate und BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von **VisCalor bulk** ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Phenolische Substanzen, insbesondere eugenol- und thymolhaltige Präparate führen zu Aushärtungsstörungen der Füllungskunststoffe. Die Verwendung von Zinkoxid-Eugenol Zementen oder anderer eugenolhaltiger Werkstoffe in Verbindung mit Füllungskunststoffen ist daher zu vermeiden.
- **VisCalor bulk** Caps jeweils nur für einen Patienten verwenden. Caps mit gleichmäßigem, nicht zu starkem Druck applizieren.
- Okklusal belastete Füllungen sollten mindestens jährlich kontrolliert werden, um Veränderungen rechtzeitig zu erkennen.
- **VisCalor bulk** nach Einwärmen im Temperiergerät ausbringen. Im nicht erwärmten Zustand treten hohe Ausdrückkräfte auf.

**Lagerung:**

Lagerung bei 4 °C - 23 °C Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abzugeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.



Correspond à DIN EN ISO 4049

**Mode d'emploi****Description du produit :**

**VisCalor bulk** est un matériau d'obturation nanohybride, photopolymérisable et radio-opaque. Il se distingue par une profondeur de polymérisation élevée avec une tension de rétraction réduite en même temps, permettant ainsi des incréments de 4 mm d'épaisseur.

**VisCalor bulk** est chargé à 83 % (en masse) de particules anorganiques et est appliqué avec un bonding amélo-dentinaire.

Il faut réchauffer **VisCalor bulk** avant l'application. L'augmentation de la température réduit la viscosité des composites de restauration et permet ainsi une insertion facile dans la cavité et une très bonne adaptation du composite aux parois de la cavité. Après avoir rempli la cavité, la viscosité augmente de nouveau lorsque le composite refroidit. Dans cet état, il peut être très bien modelé.

**Teintes :**

Universelle (U), A1, A2, A3

**Indications :**

- Restauration des postérieures classe I et II
- Base pour restaurations dans les cavités de classes I et II
- Restaurations de classe V
- Fixation, contention de dents déchaussées
- Réparations de facettes, de défauts de l'émail et de matériaux provisoires pour C&B
- Scellement de fissures étendues
- Restauration des dents de lait
- Reconstitution de moignons

**Préparation :**

Nettoyer les dents à traiter. Marquer les points de contact occlusaux, le cas échéant. Faire chauffer un réchauffeur (par ex. **Caps Warmer**) selon le mode d'emploi à 68 °C. Insérer les Caps et les laisser réchauffer (env. 3 minutes). Laisser au maximum un jour dans le réchauffeur. Il est également possible d'utiliser un distributeur **VisCalor Dispenser**. Veuillez consulter le mode d'emploi correspondant.

**Choix de la teinte :**

Nettoyer les dents avant la détermination de la teinte. La teinte est déterminée à la dent humide.

**Préparation de la cavité :**

En principe, la préparation de la cavité devrait être effectuée selon les règles de la technique d'obturation adhésive, avec une préparation minimale pour conservant les tissus dentaires sains. Nettoyer et sécher la cavité avant l'application. En cas de lésions non carieuses dans le secteur du collet une préparation n'est pas obligatoire, il suffit un nettoyage soigné.

**Séchage :**

S'assurer d'un séchage suffisant. Nous recommandons l'utilisation d'une digue en caoutchouc.

**Mise en place d'une matrice :**

Pour les cavités dont une partie se trouve dans le secteur proximal, l'utilisation de matrices est recommandée. L'utilisation de matrices translucides, mise en place dans le secteur proximal, est avantageuse. Une séparation minimale facilite la formation du contact proximal et la mise de la matrice.

**Protection de la pulpe :**

A proximité de la pulpe, une protection pulpaire appropriée devrait être appliquée. Couvrir cette protection pulpaire avec une couche d'un ciment stable, le cas échéant.

**Adhésif :**

**VisCalor bulk** est utilisé selon la technique adhésive avec un adhésif amélo-dentinaire. Tous les adhésifs photopolymérisables peuvent être utilisés. Voir le mode d'emploi correspondant pour la préparation (technique de mordantage) et la manipulation.

**Application de VisCalor bulk :**

Insérer la Caps réchauffée avec le **Caps Warmer** dans l'applicateur et appliquer le matériau dans les 20 s. Après 20 s, **VisCalor bulk** a encore une température de 61 °C. Lors de l'utilisation du distributeur **VisCalor Dispenser**, utiliser le programme 1 (65 °C). Le temps de préchauffage est de 30 secondes. Le matériau est ensuite maintenu au chaud pendant 2 min 30 sec. Veuillez également consulter le mode d'emploi du distributeur **VisCalor Dispenser**. Appliquer **VisCalor bulk** directement dans la cavité préparée (commencer au point plus profond) et remplir la cavité du bas vers le haut. Laisser la pointe des Caps plongée dans le matériau pendant l'application. Pour éviter des bulles d'air, extraire le matériau lentement et régulièrement. Appliquer **VisCalor bulk** en couches de 4 mm maximum, adapter avec un instrument approprié et photopolymériser.

**Photopolymérisation :**

Pour la photopolymérisation les appareils habituels de polymérisation d'une longueur d'onde comprise entre 400 et 500 nm peuvent être utilisés. Dépendant de l'intensité lumineuse et de la teinte sélectionnée les temps de polymérisations d'incréments de **2 mm à 4 mm** sont de :

Lampe halogène/LED	Universelle (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

Lors de l'utilisation d'une lampe halogène/LED avec une puissance de la lumière de **500 mW/cm<sup>2</sup>** minimum, le temps de prise d'incréments **jusqu'à 2 mm** est de 10 s pour toutes les teintes.

Mettre la source de lumière le plus proche possible de la surface de l'obturation, autrement la profondeur de polymérisation est réduite. Une polymérisation insuffisante peut conduire à une altération des teintes et à des irritations.

**Finition :**

La finition et le polissage de l'obturation peuvent être effectués immédiatement après l'enlèvement des matrices (par ex. diamant à grain fin ou ultra-fin, polissoir). Finalement, une fluoration de la dent devrait être réalisée.

**Consignes de sécurité, précautions :**

- **VisCalor bulk** contient méthacrylates et BHT. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ces composants de **VisCalor bulk** ne pas utiliser le produit.
- Les préparations contenant des substances phénoliques, particulièrement à base d'eugénol et de thymol, gênent la prise des résines. L'utilisation de ciments oxyde de zinc eugénol ou d'autres matériaux eugénolés en combinaison avec les résines est par conséquent à éviter.
- **VisCalor bulk** Caps à utiliser pour un patient seulement. Appliquer les Caps à pression régulière, ne pas exercer de pression trop élevée.
- Il est recommandé de contrôler les obturations soumises aux forces occlusales une fois par an au minimum pour pouvoir noter des modifications à temps.
- Appliquer **VisCalor bulk** après le réchauffage dans le réchauffeur. A l'état non réchauffé, des forces d'extraction élevées se présentent.

**Stockage :**

Stocké à une température entre 4 °C à 23 °C. Ne plus utiliser au-delà de la date de péremption.

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit ont été données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargent pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.



Corresponde a DIN EN ISO 4049

### Instrucciones de uso

#### Descripción del producto:

**VisColor bulk** es un material de restauración nano-híbrido, fotopolimerizable y radiopaco. Se caracteriza en especial por una alta profundidad de curado y presenta al mismo tiempo un estrés de contracción reducido y permite así de este modo unos incrementos de 4 mm.

**VisColor bulk** contiene rellenos inorgánicos de un 83 % en peso y es utilizado con un adhesivo de dentina-esmalte.

**VisColor bulk** se calienta antes de la aplicación. El aumento de la temperatura conduce a una reducción de la viscosidad y, por lo tanto, permite una fácil aplicación en la cavidad así como una muy buena adaptación del composito a las paredes de la cavidad. Después de obturar la cavidad, la viscosidad aumenta de nuevo por el enfriamiento del composito. En esta condición se puede modelar muy bien.

#### Colores:

Universal (U), A1, A2, A3

#### Indicaciones:

- Restauraciones posteriores clases I y II
- Al utilizarlo como base de obturación en cavidades de las clases I y II
- Restauraciones de la clase V
- Bloqueado, ferulización de dientes móviles
- Reparaciones de carillas, de defectos en esmalte y en materiales provisionales de c&p
- Sellado de fisuras ampliadas
- Obturaciones de dientes de leche
- Reconstrucción de muñones

#### Elaboración:

Limpíese los dientes a tartar. En caso necesario, marcar los puntos de contacto oclusales. De acuerdo con las instrucciones, llevar la unidad calentadora para composites (p.ej. el **Caps Warmer**) a 68 °C. Insertar las Caps y dejar que se calienten (aprox. 3 min.). Dejar en el dispositivo de precalentamiento durante un día como máximo. Como alternativa se puede utilizar un **VisColor Dispenser**. Por favor, consulte las instrucciones correspondientes.

#### Selección de color:

Limpíar los dientes antes de elegir el color. El color se determina en el diente húmedo.

#### Preparación de la cavidad:

En general, debería efectuarse una preparación de cavidades según las reglas de la terapia de restauración adhesiva y mínimamente invasiva para la protección de la sustancia dentaria sana. Antes del uso, limpiar y secar la cavidad. No es necesario preparar las lesiones libres de caries en el área cervical, una limpieza a fondo es suficiente.

#### Secado:

Generar un campo suficientemente seco. Se recomienda el uso de un dique de goma.

#### Colocar la matriz:

En cavidades con una parte aproximada se recomienda el uso de matrices. El uso de matrices transparentes que se acoplan en áreas aproximadas es ventajoso. Una separación mínima facilita la configuración de los contactos aproximados y la colocación de la matriz.

#### Protección pulpar:

Se debería aplicar una protección pulpar apropiada en el área cerca de la pulpa, que debería ser cubierta eventualmente con un cemento estable.

#### Material adhesivo:

**VisColor bulk** se aplica en la técnica adhesiva con un adhesivo para dentina y esmalte. Se pueden utilizar todos los materiales adhesivos fotopolimerizables. Referente a la preparación (técnica de grabado) así como a la elaboración se deben observar las respectivas instrucciones de uso.

#### Aplicación de VisColor bulk:

Coloque en el aplicador la Caps que ha sido calentada en el **Caps Warmer** y aplique el material dentro de los 20 s. **VisColor bulk** aún tiene después de 20 s una temperatura de 61 °C. Cuando utilice el **VisColor Dispenser**, utilice el programa 1 (65 °C). El tiempo de calentamiento es de 30 s. El material se mantiene caliente durante 2 min 30 s. Consulte también las instrucciones de uso del **VisColor Dispenser**. Aplicar directamente **VisColor bulk**, empezando en el punto más profundo, en la cavidad preparada y llene la cavidad de abajo hacia arriba. Deje la punta de la Caps sumergida. Durante la aplicación, asegurar una salida lenta y uniforme para evitar la formación de burbujas de aire. **VisColor bulk** se aplica en capas con grosores de no más de 4 mm, adaptar con un instrumento apropiado y fotopolimerizar a continuación.

#### Fotopolimerización:

Para la fotopolimerización del material sirven aparatos de polimerización convencionales con una longitud de onda de 400 - 500 nm. Dependientemente del rendimiento y del color seleccionado, los tiempos de polimerización para incrementos de 2 mm hasta 4 mm son como sigue:

Lámpara LED/halógena	Universal (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

El tiempo de curado para incrementos de hasta 2 mm es de 10 s para todos los colores si se usa una lámpara LED/halógena con un rendimiento de por lo menos 500 mW/cm<sup>2</sup>.

Tener la fuente de la luz de la lámpara lo más cerca posible a la superficie de la obturación, sino hay que contar con una peor profundidad de curado. Un endurecimiento insuficiente puede causar decoloraciones y molestias.

#### Acabado:

El acabado y pulido de la obturación pueden ser efectuados inmediatamente después de retirar las matrices (p. ej. puntas de diamante finas o extrafinas, pulidores). Finalmente se debería fluorizar el diente.

#### Indicaciones, medidas de prevención:

- **VisColor bulk** contiene metacrilatos y BHT. **VisColor bulk** no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra estos ingredientes.
- Sustancias fenólicas, especialmente preparados que contengan eugenol y timol, alteran el endurecimiento de los materiales de restauración. Se debe evitar, por eso, el uso de cementos de óxido de cinc eugenol u otros materiales a base de eugenol en combinación con las resinas compuestas.
- Utilizar cada **VisColor bulk** Caps sólo para un paciente. Aplíquese la Caps con una presión uniforme, pero no muy fuerte.
- Se recomienda controlar por lo menos una vez al año las obturaciones con altas cargas oclusales, para poder diagnosticar a tiempo cualquier modificación.
- Aplique **VisColor bulk** después de calentarlo en la unidad calentadora. En el estado sin calentar, se producen elevadas fuerzas de extrusión.

#### Conservación:

Conservar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. No utilizar después de la fecha de caducidad.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro laber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan de comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente, les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.



Em conformidade com a DIN EN ISO 4049

### Instruções de utilização

#### Descrição do produto:

**VisColor bulk** é um material de restauração nano-híbrido, radiopaco e fotopolimerizável. O material distingue-se por uma grande profundidade de polimerização e uma baixa contração de polimerização, podendo assim ser polimerizado em camadas de 4 mm de espessura.

**VisColor bulk** contém 83 % em peso de cargas inorgânicas e é utilizado com adesivos para dentina e esmalte.

**VisColor bulk** deve de ser aquecido antes da aplicação. A elevação da temperatura diminui a viscosidade do composito, o que facilita a sua aplicação e proporciona uma ótima adaptação às paredes da cavidade. Depois de aplicado, o composito arrefece e a sua viscosidade volta a aumentar. Neste estado, o composito pode ser facilmente esculpido.

#### Cores:

Universal (U), A1, A2, A3

#### Indicações:

- Restaurações posteriores de classes I e II
- Base para restaurações de classes I e II
- Restaurações de classe V
- Fixação e ferulização de dentes com mobilidade
- Reparação de facetas, defeitos no esmalte e materiais especiais para coroas e pontes provisórias
- Selagem de fissuras ampliadas
- Restauração de dentes deciduos
- Reconstrução de cotos

#### Preparação:

Proceder à limpeza dos dentes a serem tratados. Se necessário, marcar os pontos de contacto oclusais. Pré-aquecer um dispositivo aquecedor de compositos (p. ex., o **Caps Warmer**) até aos 68 °C, de acordo com as instruções de utilização do dispositivo. Introduzir a Caps e aquecer (aprox. 3 min.). Deixar o dispositivo aquecedor por no máximo um dia. Em alternativa, pode utilizar-se um dispensador **VisColor Dispenser**. Siga para tal as instruções de utilização do dispensador.

#### Seleção da cor:

Antes de seleccionar a cor, proceder à limpeza dos dentes. Deve definir-se a cor junto do dente ainda húmido.

#### Preparo cavitário:

De modo geral, o preparo cavitário deve obedecer aos princípios da terapia restauradora adesiva e ser minimamente invasivo, a fim de preservar a estrutura dentária sã. Antes da aplicação, limpe e seque a cavidade. Não é necessário preparar as lesões cervicais não cáries; a limpeza cuidadosa das lesões é suficiente.

#### Secagem do campo de trabalho:

Certifique-se de que o campo de trabalho esteja suficientemente seco. Recomenda-se o uso de um dique de borracha.

#### Colocação de uma matriz:

Para cavidades com envolvimento proximal, recomenda-se o uso de matrizes. O uso de matrizes transparentes e cunhas em áreas proximais é vantajoso. Uma separação mínima facilita a conformação do campo proximal e a inserção da matriz.

#### Proteção pulpar:

Em áreas próximas da polpa, deve-se aplicar um forramento adequado para a proteção pulpar e, se necessário, um cimento estável sobre este.

#### Adesivo:

**VisColor bulk** é utilizado na técnica adesiva com um adesivo para dentina e esmalte. Todos os adesivos fotopolimerizáveis são adequados para tanto. Siga as respetivas instruções de utilização relativamente à preparação (condicionamento ácido) e aplicação.

#### Aplicação de VisColor bulk:

Colocar no aplicador a Cap aquecida no **Caps Warmer** e aplicar o material dentro de 20 s. Depois de 20 s, o **VisColor bulk** terá ainda uma temperatura de 61 °C. Ao utilizar o dispensador **VisColor Dispenser**, use o programa 1 (65 °C). Neste caso, o tempo de aquecimento até à temperatura desejada é de 30 s. O material é, então, mantido aquecido durante 2 min e 30 s. Siga também as instruções de utilização do dispensador **VisColor Dispenser**. Iniciar a aplicação direta do **VisColor bulk** pelo ponto mais profundo da cavidade, preenchendo-o do fundo para cima. Mantenha a ponta da Caps mergulhada no composito durante a aplicação. Para evitar bolhas de ar, o material deve sair lenta e continuamente da seringa. Aplique **VisColor bulk** em camadas de, no máximo, 4 mm de espessura, adapte o material com um instrumento apropriado e fotopolimerize-o.

#### Fotopolimerização:

O material pode ser fotopolimerizado com aparelhos de fotopolimerização convencionais com um comprimento de onda entre 400 e 500 nm. Tempos de polimerização para incrementos de 2 a 4 mm consoante a intensidade de luz e a cor escolhida:

Lámpada de halogéneo/LED	Universal (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

Quando utilizada uma lâmpada de halogéneo/LED com uma intensidade de luz de pelo menos 500 mW/cm<sup>2</sup>, o tempo de polimerização para incrementos de até 2 mm é de 10 s, para todas as cores.

Mantenha a fonte de luz do fotopolimerizador o mais próxima possível da superfície da restauração. Caso contrário, a profundidade de polimerização poderá ser insuficiente. Uma polimerização incompleta pode ocasionar alterações de cor e desconfortos.

#### Acabamento:

A restauração pode ser submetida ao acabamento e polimento imediatamente após a remoção das matrizes (p. ex. com pontas diamantadas de granulação fina ou extrafina ou com pontas especiais para polimento). Por último, deve ser realizada a aplicação de fluoretos no dente restaurado.

#### Avisos, precauções:

- **VisColor bulk** contém metacrilatos e BHT. **VisColor bulk** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidade (alergia) conhecida a qualquer destes componentes.
- As substâncias fenólicas, especialmente os preparados que contêm eugenol ou timol, interferem na polimerização dos compositos restauradores. Por isso, evite usar cimentos de óxido de zinco e eugenol ou outros materiais que contenham eugenol junto com compositos restauradores.
- Utilizar cada **VisColor bulk** Caps em apenas um paciente. Aplicar a Caps com uma pressão uniforme, mas não muito elevada.
- As restaurações submetidas a cargas oclusais devem ser examinadas pelo menos uma vez ao ano para que se possam detectar a tempo quaisquer alterações.
- Extrair o **VisColor bulk** apenas depois de o aquecer no dispositivo aquecedor. O material não aquecido pode gerar elevadas forças de extrusão

#### Armazenamento:

Armazenar a temperaturas entre 4 °C - 23 °C. Quando o material é conservado em refrigeração, deve-se deixá-lo atingir a temperatura ambiente antes do uso. As seringas devem ser fechadas imediatamente após o uso para evitar uma possível polimerização do material causada pela exposição à luz. Não utilizar após expirar o prazo de validade.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efectuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.



In corrispondenza con DIN EN ISO 4049

### Istruzioni per l'uso

#### Descrizione del prodotto:

**VisColor bulk** è un materiale da restauro nano-ibrido, fotopolimerizzabile e radiopaco. È caratterizzato da un'elevata profondità di polimerizzazione ma contemporaneamente da una minore contrazione e quindi rende possibile una forza incrementale di 4 mm.

**VisColor bulk** contiene l'83 % in peso di riempitivi inorganici e viene utilizzato con un adesivo smalto-dentinale.

**VisColor bulk** viene riscaldato prima dell'applicazione. Un aumento della temperatura porta ad una riduzione della viscosità e consente quindi un facile inserimento nella cavità e un ottimo adattamento del composito alle pareti della cavità. Dopo aver riempito la cavità, la viscosità aumenta nuovamente quando il composito si raffredda. In questa condizione può essere modellato molto bene.

#### Tinte:

Universale (U), A1, A2, A3

#### Indicazioni:

- Otturazioni di classe I e II nei settori posteriori
- Ribasatura (otturazione base) di cavità delle classi I e II
- Restauri di classe V
- Immobilezzazione, splintaggio di denti molli
- Riparazione di faccette, di difetti dello smalto e di materiali provvisori per corone e ponti
- Sigillatura di fessure estese
- Restauro di denti decidui
- Ricostruzione di monconi

#### Preparazione:

Pulire i denti da trattare. Se necessario marcare i punti di contatto oclusali. Portare il sistema di riscaldamento per materiali compositi (ad es. **Caps Warmer**) a 68 °C secondo le istruzioni per l'uso. Inserire i Caps e lasciare riscaldare. (3 min. circa). Lasciare max. un giorno nel apparecchio di regolazione della temperatura. In alternativa, è possibile utilizzare un **VisColor Dispenser**. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso del **VisColor Dispenser** allegate.

#### Scelta della tinta:

Prima di scegliere la tinta, pulire i denti. La tinta dovrebbe essere precisata al dente umido.

#### Preparazione di cavità:

In linea di principio, la preparazione di cavità dovrebbe essere eseguita secondo le regole dell'odontoiatria adesiva e dovrebbe essere minimamente invasiva per conservare la sostanza dentale sana. Prima dell'applicazione, pulire e asciugare la cavità. Le lesioni cervicali non cariose non devono essere preparate; è sufficiente un'accurata pulizia.

#### Creazione di un campo di lavoro asciutto:

Assicurarsi che l'area di lavoro sia sufficientemente asciutta. Si raccomanda l'uso di una diga di gomma.

#### Applicazione della matrice:

Si raccomanda l'utilizzo di una matrice in caso di cavità con porzione prossimale. Le matrici traslucide, applicate nell'area interprossimale, rappresentano un vantaggio. Una minima separazione facilita la modellazione del contatto prossimale e l'inserimento della matrice.

#### Protezione della polpa:

Se necessario, in prossimità della polpa è possibile applicare un liner di protezione, ricoperto da uno strato di cemento inerte.

#### Adesivo:

**VisColor bulk** deve essere utilizzato con tecnica adesiva con un adesivo smalto-dentinale. Possono essere utilizzati tutti i materiali adesivi fotopolimerizzabili. Seguire le relative istruzioni d'uso per quanto riguarda la preparazione (tecnica di mordenzatura) e l'applicazione.

#### Applicazione di VisColor bulk:

Inserire le Caps riscaldate nell **Caps Warmer** nell'applicatore e applicare il materiale entro 20 secondi. Dopo 20 s **VisColor bulk** ha ancora una temperatura di 61 °C. Quando si utilizza il dispenser **VisColor Dispenser**, utilizzare il programma 1 (65 °C). Il tempo di riscaldamento è di 30 s. Il materiale rimane in caldo per 2 min 30 s. Fare riferimento anche alle istruzioni per l'uso del dispenser **VisColor Dispenser**. Inserire **VisColor bulk** partendo dal punto più basso direttamente nella cavità preparata e riempire la cavità dal basso verso l'alto. Lasciare immersa la punta delle Caps. Durante l'applicazione, assicurare un deflusso lento e uniforme per evitare bolle d'aria. Applicare **VisColor bulk** in incrementi spessi al massimo 4 mm, adattare con uno strumento idoneo e fotopolimerizzare.

#### Fotopolimerizzazione:

Per la fotopolimerizzazione del materiale sono adeguati strumenti di polimerizzazione convenzionali con una lunghezza d'onda tra 400 e 500 nm. I tempi di polimerizzazione per incrementi da 2 mm a 4 mm sono dipendenti dalla capacità luminosa e la tinta scelta:

Lampada alogena/LED	Universale (U)	A1, A2, A3
≥ 1000 mW/cm <sup>2</sup>	10 s	20 s
≥ 500 mW/cm <sup>2</sup>	20 s	40 s

Il tempo di polimerizzazione per incrementi fino a 2 mm usando una lampada alogena/LED con una capacità luminosa di minimo 500 mW/cm<sup>2</sup> per tutte le tinte è di 10 secondi.

Tenere il puntale di emissione della luce il più vicino possibile alla superficie del restauro. Altrimenti, la profondità di polimerizzazione potrebbe essere ridotta. Una polimerizzazione incompleta può portare a decolorazioni e disagi.

#### Rifinitura:

Il restauro può essere rifinito e lucidato immediatamente dopo aver rimosso le matrici (per es. con frese diamantate fine ed extra-fine, polisher). Come ultimo passaggio, il dente dovrebbe essere sottoposto a fluorizzazione.

#### Avvertenze, precauzioni:

- **VisColor bulk** contiene metacrilati e BHT. Non utilizzare **VisColor bulk** in caso di ipersensibilità (allergia) nota a uno di questi componenti.
- Sostanze fenoliche, soprattutto preparazioni contenenti eugenolo o timolo, interferiscono con la polimerizzazione dei compositi. Evitare l'uso di cementi all'ossido di zinco-eugenolo in combinazione con i compositi da restauro.
- Si prega di usare ogni capsula per un solo paziente. Applicare le Caps regolarmente con pressione (non troppo forte).
- I restauri sottoposti alle forze oclusali dovrebbero essere controllati almeno una volta all'anno per un'identificazione precoce di eventuali modifiche.
- Applicare **VisColor bulk** dopo il riscaldamento nel sistema di riscaldamento per materiali compositi. Nello stato non riscaldato, si formano elevate forze di estrusione.

#### Conservazione:

Conservare a temperature comprese tra 4 °C - 23 °C. Non utilizzare oltre la data di scadenza.

I nostri preparati sono stati sviluppati per essere utilizzati in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentazione relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nostro controllo, l'utilizzatore è pienamente responsabile del loro uso. Naturalmente, noi garantiamo la qualità dei nostri prodotti secondo gli standard esistenti e la loro corrispondenza alle condizioni indicate nei termini di vendita e di fornitura.











